



# DB Köf Einheitslokomotive II für TS Classic

Version 1.1



## Inhaltsverzeichnis

1	Geschichtliches .....	3
2	Hinweise zur Installation .....	4
2.1	Allgemeines .....	4
2.2	Andere Hinweise .....	4
3	Rollendes Materiel .....	5
3.1	Object Browser Index .....	5
3.2	Preloads .....	7
3.3	DR/DB Kleinlokomotive Köf II .....	8
4	Führerstand .....	10
5	Aufgaben .....	13
6	Impressum/Danksagungen.....	14

## Disclaimer DoveTail Games Ltd.

IMPORTANT NOTICE. This is user generated content designed for use with DoveTail Games Limited's train simulation products, including Train Simulator 2020. DoveTail Games Limited does not approve or endorse this user generated content and does not accept any liability or responsibility regarding it.

This user generated content has not been screened or tested by DoveTail Games Limited. Accordingly, it may adversely affect your use of DoveTail Games's products. If you install this user generated content and it infringes the rules regarding user-generated content, DoveTail Games Limited may choose to discontinue any support for that product which they may otherwise have provided.

The RailWorks EULA sets out in detail how user generated content may be used, which you can review further here: [www.railsimulator.com/terms](http://www.railsimulator.com/terms). In particular, when this user generated content includes work which remains the intellectual property of DoveTail Games Limited and which may not be rented, leased, sub-licensed, modified, adapted, copied, reproduced or redistributed without the permission of DoveTail Games Limited."

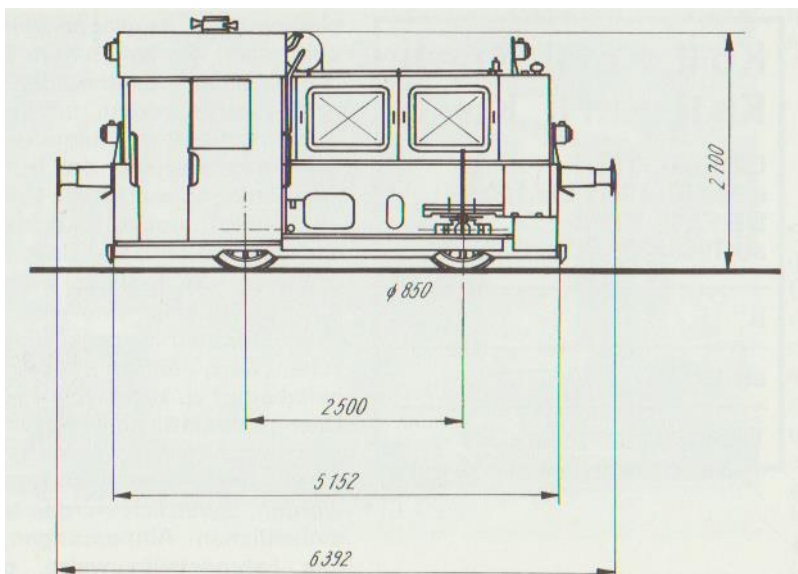
# 1 Geschichtliches

Im Jahre 1932 bildeten die Deutsche Reichsbahn Gesellschaft und mehrere Lieferfirmen eine Arbeitsgemeinschaft um die Baugrundsätze für eine Einheitslokomotive der Leistungsgruppe II auf zu stellen. Das Leistungsprogramm war bereits in 1930 festgelegt worden. Viele Hersteller lieferten zwischen 1933 und 1956 etwa 2000 Kleinlokomotiven an die deutschen Eisenbahnen. Während diesen Zeitraum kamen viele Antriebsarten zur Anwendung, aber letztendlich wurde die Köf II nur mit Dieselmotore und Strömungsgetriebe eingesetzt.

Nach 1945 beauftragten die beide deutschen Bahnverwaltungen die Industrie mit nachbauten der Köf II, die allerdings im Laufe der Zeit weiter modernisiert werden. Überaltete Motore und Getriebe wurden ersetzt und die Führerstände wurden durch Türe und Fenster geschlossen. Unsere Version entspricht aber die Ursprungsausführung mit offenen Einstiege und Seitenöffnungen.

Die letzte Vertreter der Reihe waren Ende 80-ziger Jahre des voriges Jahrhunderts sowohl bei der DR als bei der DB ausgemustert worden, aber viele Kleinloks kennten noch ein Gnadenfrist als Werkslokomotive und endeten dann ihren Lebenslauf als Gegenstand eines Eisenbahnmuseums.

(Quelle: Glatte, Eisenbahn-Fahrzeug-Archiv: Diesellokomotiven deutscher Eisenbahnen, Alba 1988)



## 2 Hinweise zur Installation

### 2.1 Allgemeines

Die Köf II Kleinlokomotive von Wilbur Graphics wird als .zip-Datei geliefert und enthält neben einer Liesemich\_DE.txt die folgenden Objekte:

- Ordner Manual\Wilbur Graphics mit deutschen, englischen und niederländischen Handbücher:

WG\_DB\_Köf\_II\_Handbuch\_V1\_1.pdf  
WG\_DB\_Köf\_II\_Manual\_V1\_1.pdf  
WG\_DB\_Köf\_II\_Handleiding\_V1\_1.pdf

- Installationsprogramm WG\_DB\_Köf\_II\_V11\_20220405.exe

Nachdem die Installations-.exe aktiviert worden ist folgen einige Wahl- bzw. Einträge-Möglichkeiten:

- Sprache (Dutch/English/French/German)
- Akzeptieren der Lizenzbestimmungen (EULA)












Bitte lesen Sie die `release notes.txt` für aktuelle Änderungen usw.

### 2.2 Andere Hinweise















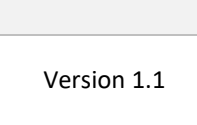
- Wenn der Installer unfähig ist den Railworks-Ordner zu finden stellen Sie bitte sicher ob das Windows Registry mit dem korrekten Railworks-Ordner verbunden ist. Diese Lage wird normalerweise entstehen wenn Sie die Steam-Umgebung nach einen anderen PC oder Platte verlegt haben. Das können Sie erledigen durch eine Neuinstallation Steams in die ursprünglichen Stelle.

## 3 Rollendes Materiel

### 3.1 Object Browser Index

Ordner	Subordner	Browser Name	
Wilbur Graphics	Rollmat_de	WG DR Kof II 4151	
Wilbur Graphics	Rollmat_de	WG DR Kof II 6317	
Wilbur Graphics	Rollmat_de	WG P Kof II Mofin	
Wilbur Graphics	Rollmat_de	WG DB Ep3 30m3 LbEb BP	
Wilbur Graphics	Rollmat_de	WG DB Ep3 30m3 LbEb Shell	
Wilbur Graphics	Rollmat_de	WG DB Ep3 Dwg Heizoeel	
Wilbur Graphics	Rollmat_de	WG DB Ep3 Gmmhs57	
Wilbur Graphics	Rollmat_de	WG DB Ep3 Gmmhs30 Oppeln	
Wilbur Graphics	Rollmat_de	WG DB Ep3 Gms30 Oppeln (Brh.)	
Wilbur Graphics	Rollmat_de	WG DB Ep3 Off 52 A	
Wilbur Graphics	Rollmat_de	WG DB Ep3 Off 52 B	
Wilbur Graphics	Rollmat_de	WG DB Ep3 Off 52 C	
Wilbur Graphics	Rollmat_de	WG DB Ep3 Off 52 D	
Wilbur Graphics	Rollmat_de	WG DB Ep3 OOt50 Erz IIIId	
Wilbur Graphics	Rollmat_de	WG DB Ep3 Pwg14	
Wilbur Graphics	Rollmat_de	WG DB Ep3 R20 Stuttgart	
Wilbur Graphics	Rollmat_de	WG DB Ep3 R20 Stuttgart NKF	

## Handbuch Kleinlokomotive Köf II

Wilbur Graphics	Rollmat_de	WG DB Ep3 SSImas53 Bridge	
Wilbur Graphics	Rollmat_de	WG DB Ep3 SSImas53 NKF	
Wilbur Graphics	Rollmat_de	WG DB Ep3 SSImas53 Track: concr	
Wilbur Graphics	Rollmat_de	WG DB Ep3 SSImas53 Track: wood	
Wilbur Graphics	Rollmat_de	WG DB SSImas53 flash	
Wilbur Graphics	Rollmat_de	WG DB Ep3 SSy 45 Hbb	
Wilbur Graphics	Rollmat_de	WG DB Ep3 SSym 46 Hbb	
Wilbur Graphics	Rollmat_de	WG DB Ep3 Tkos30 Dortm Union	
Wilbur Graphics	Rollmat_de	WG DB Ep3 Tkos30 Oppeln	
Wilbur Graphics	Rollmat_de	WG DB Ep3 ZZw 51 Esso	
Wilbur Graphics	Rollmat_de	WG DB Ep3 ZZw 51 Eva	
Wilbur Graphics	Rollmat_de	WG DB Ep3 ZZw 51 Shell	
Wilbur Graphics	Rollmat_de	WG DB Ep3 ZZw 51 VTG	
Wilbur Graphics	Rollmat_de	WG DR Ep3 Pwg08	
Wilbur Graphics	Rollmat_de	WG DR Ep3 OOr47	
Wilbur Graphics	Rollmat_de	WG DR Ep3 ZZw 51 Leuna	

## 3.2 Preloads

- WG DB Köf II m. EDK-zug
- WG DR Köf II m. EDK-zug

Der EDK-Zug ist als Freeware-Addon erhältlich im Webseite ([www.wilburgraphics.com](http://www.wilburgraphics.com))

- WG DB Köf II m DB Güterwagen (1)
- WG DB Köf II m DB Güterwagen (2)
- WG DB Köf II m DB Güterwagen (3)
- WG DB Köf II m DB Güterwagen (4)
  
- WG DR Köf II m DR Güterwagen



### 3.3 DR/DB Kleinlokomotive Köf II

## DB Köf 4151



## DR Köf 6317

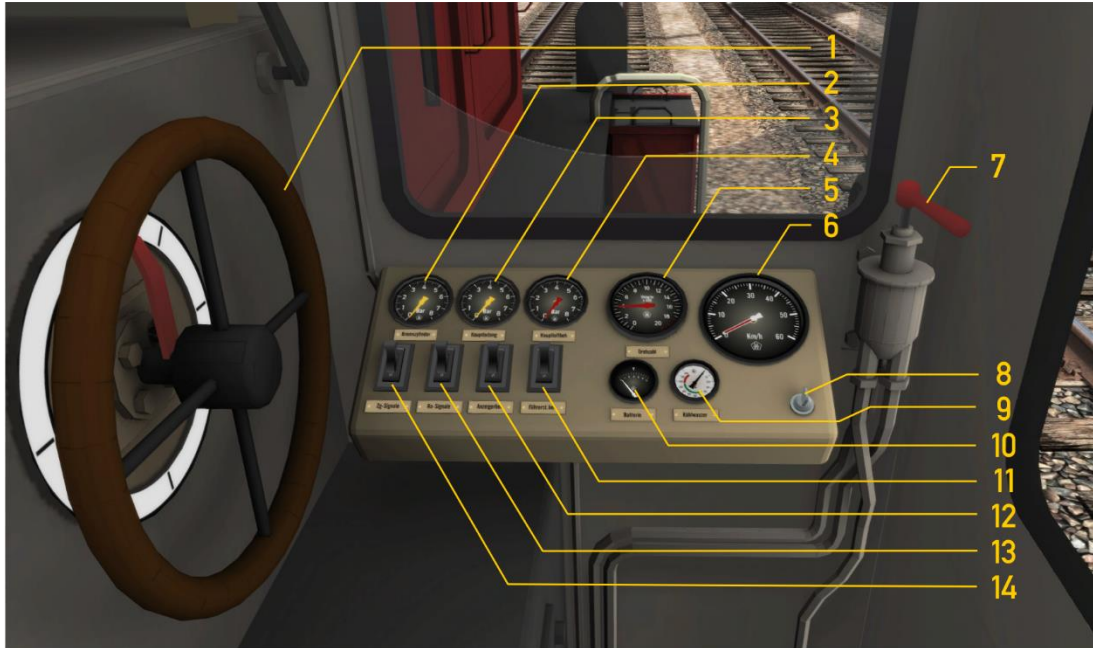




# Privat-Köf Mofin

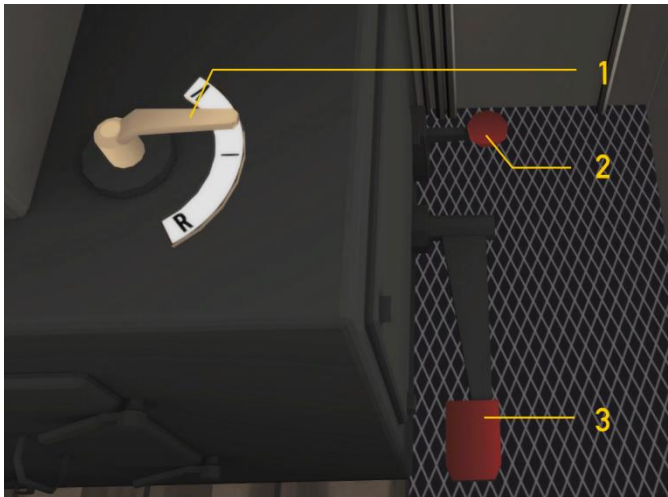


## 4 Führerstand



1	Regler	A / D
2	Bremszylinderdruck	
3	Hauptleitungdruck	
4	Hauptluftbehälterdruck	
5	Motordrehzahl	
6	Tacho	
7	Führerbremssventil	; /'
8	Hauptstromschalter	Strg + S
9	Kühlwassertemperatur	
10	Batteriespannung	
11	Führerstandsbeleuchtung	Strg + F11
12	Anzeigerbeleuchtung	Strg + F12
13	Ra-Signale	Strg + F9
14	Zg-Signale	H/ Shift + H

Der Hauptstromschalter kann auch mit dem Tastenkombination Strg + Shift + S betätigt werden – bitte siehe nächste Seite.



1	Wendeschalter	W / S
2	Pfeife	SPALTENT.
3	Lokbremse	[ / ]



Jetzt schauen wir uns die Getriebebeschaltung an. Diese kann nur betätigt werden wenn die Wendeschalter und den Regler im Neutralen Stand gesetzt sind, und die Köf nicht bewegt. Drei Schaltstufen sind vorgesehen: 0 = Neutral, 1 = Langsamfahrt (bis ung. 15 km/h), 2 = Schnellfahrt (bis ung. 45 km/h). Die Stufen sind auf drei verschiedenen Weisen vom Spieler einzulegen, entweder mit dem Maus (HUD oder H1) oder mit dem E-taste. Die Getriebe Sperre (H2) funktioniert automatisch.



Nach Betätigung des Hauptstromschalters mit dem Mause oder Strg + S werden die wichtigsten Bedienungselemente freigeschaltet.



Mit Strg + Shift + S werden auch die Anzeigerbeleuchtung mit den Ra-Signale eingeschaltet und Stufe 1 des Strömungsgetriebes wird eingelegt.

## 5 Aufgaben

Die mitgelieferten Aufgaben erfordern das Sie folgenden Addons schon im Besitz haben:

- DTG Route Konstanz-Villingen (KV)
- Wilbur Graphics Retro Canvas Route (RCR)

<i>Aufgabe</i>	<i>Fazit</i>	<i>G/P</i>
<b>RCR: 29/0 [NL] Rangeren MF Oosterbroek</b>	Rangeerdienst op Oosterbroek Industrie	G
<b>RCR: 29/0 Verschiebedienst zu Werk Oosterbroek</b>	Abstellen Flach- und Gs-Wagen	G
<b>K/V: [NL] WGWG Rangeren met een Kof II in Villingen</b>	Stel een goederentrein samen op het emplacement van Villingen	G
<b>K/V: WG Köf II - Rangieraufgabe in Villingen</b>	Zusammenstellen einer Güterzug	G



## 6 Impressum/Danksagungen

### Gestaltung und Produktion:

© Wilbur Graphics, Henk van Willigenburg ( [www.wilburgraphics.com](http://www.wilburgraphics.com) )

### Sound WG Dampfloks:

Wir bedanken uns an Michel Rausch, Thorsten Gosny und Rene Puchelt für ihren Vorschläge beim fertig stellen von Geräusche und an den Hcc!trainsim-Mitglied Studio 2561 für die Pfeife-Effekten.

### Career Scenarios als Vorbild von:

©Dovetail Games

### Tipps und Beratung:

ChrisTrains.com  
TrainworX (Paul Mersel)  
Ton van Schaik  
Reinhart 190963  
Stoker

### Szenarien:

Wilbur Graphics (Henk van Willigenburg)

### Test:

Ton van Schaik, René 't Hooft

### Facebook:

*Wilbur Graphics*  
<https://www.facebook.com/wilburgraphicspage/>

Version 1.1 build 20221115

